

Declaration with regard to stays in countries of temporary residency ⁽¹⁾ after having left the country of permanent / usual residency ⁽²⁾

Verklaring inzake het verblijf in landen van tijdelijk verblijf ⁽¹⁾ na het verlaten van het land van permanent / gebruikelijk verblijf ⁽²⁾ /

Déclaration relative au séjour dans les pays de résidence temporaire ⁽¹⁾ après avoir quitté le pays de résidence permanente / usuelle ⁽²⁾

1. Information related to the horse / Informatie aangaande het paard / Information relative au cheval

1.1. Name and identification number (microchip) of the horse /

Naam en identificatienummer (microchip) van het paard /

Nom et numéro d'identification (microchip) du cheval :

1.2. Country of temporary residency /

Land van tijdelijk verblijf /

Pays de résidence temporaire :

1.3. Date of entry in the country/

Datum van binnenkomst in het land /

Date d'entrée dans le pays :

1.4. Date of exit out of the country/

Datum van uitgang uit het land /

Date de sortie du pays :

1.5. Address of the premises of temporary residency /

Adres van het bedrijf van tijdelijk verblijf /

Adresse de l'établissement de résidence temporaire :

1.6. Purpose of the temporary residency /

Doel van het tijdelijk verblijf /

But de la résidence temporaire :

2. Declaration / Verklaring / Déclaration

The competent authority of ⁽³⁾ or the undersigned approved veterinarian ⁽⁴⁾, hereby declares that the stay of the horse identified above, in the establishment identified above, meets the following requirements /

Ik ondergetekende, officiële of erkende dierenarts, verklaar hierbij dat het verblijf van het hierboven geïdentificeerd paard, in het hierboven vermelde bedrijf, aan de volgende eisen voldoet /

Je soussigné, vétérinaire officiel ou agréé, déclare par la présente que le séjour du cheval identifié ci-dessus, dans l'établissement identifié ci-dessus, satisfait aux exigences suivantes.

2.1. The horse has been held in premises, which have remained free from evidence of infectious or contagious disease /

Het paard werd gehouden in een bedrijf, dat vrij is gebleven van tekenen van infectieuze of besmettelijke ziekten /

Le cheval a été détenu dans une exploitation qui est restée indemne de signes de maladies infectieuses ou contagieuses.

2.2. The horse only stayed in stable that was emptied, thoroughly cleansed and disinfected prior to the entry of the horse /

Het paard verbleef enkel in een stal die geleegd, grondig gereinigd en ontsmet werd voorafgaand aan zijn binnenkomst /

Le cheval a résidé dans une écurie qui a été vidée, complètement nettoyée et désinfectée avant l'entrée du cheval.

2.3. The horse has not been mated, either naturally or by artificial insemination, or been resident on horse breeding premises /

Het paard werd niet natuurlijk gedekt noch via artificiële inseminatie, noch heeft niet in een fokbedrijf verbleven /
Le cheval n'a pas été accouplé, naturellement ou par insémination artificielle, ni n'a résidé dans une exploitation de reproduction.

2.4. The horse was continuously resident on holdings which did not have any cases of the diseases listed below, and did not suffer from any of these diseases: anthrax, contagious equine metritis, dourine, eastern equine encephalomyelitis, epizootic lymphangitis, equine ehrlichiosis, equine influenza, equine piroplasmiasis, equine viral arteritis, glanders, Hendra virus infection, scabies, St. Louis encephalitis, strangles, surra, Venezuelan equine encephalomyelitis, vesicular stomatitis, equine encephalosis, equine herpes virus, equine infectious anaemia, horse pox, Japanese encephalitis, Nipah virus infection, Western equine encephalomyelitis /

Het paard heeft ononderbroken verbleven in bedrijven waar zich geen gevallen van de volgende ziekten hebben voorgedaan, en leed niet aan deze ziekten: antrax, equine besmettelijke metritis, dourine, Oosterse paardenencefalomyelitis, epizoötische lymfangitis, equine erlichiosis, paardengriep, equine piroplasmosis, equine virale arteritis, kwade droes, Hendra-virus infectie, paardenschurft, St. Louis-encefalitis, droes, surra, Venezolaanse paardenencefalomyelitis, vesiculaire stomatitis, equine encefalosis, equine herpesvirus, equine infectieuze anemie, paardenpokken, Japanse encefalitis, Nipah-virus infectie, Westerse paardenencefalomyelitis /

Le cheval a séjourné en permanence dans des installations au sien desquelles aucun cas des maladies suivantes n'est apparu, et le cheval n'a pas souffert de ces maladies : antrax, métrite contagieuse équine, dourine, encéphalomyélite équine de l'Est, lymphangite épizootique, ehrlichiose équine, grippe équine, piroplasme équine, artérite virale équine, morve, infection à Hendra virus, gale sarcoptique, encéphalite de saint Louis, gourme, surra, encéphalomyélite équine vénézuélienne, stomatite vésiculeuse, encéphalose équine, herpès virus équin, anémie infectieuse équine, variole équine, encéphalite japonaise, infection à Nipah virus, encéphalomyélite équine de l'Ouest.

2.5. The horse did not come into contact with horses of a lower health status, other than when competing in official FEI equestrian events /

Het paard is niet in contact gekomen met dieren van een lagere gezondheidsstatus, behalve tijdens zijn deelneming aan FEI officiële wedstrijden /

Le cheval n'est pas entré en contact avec des chevaux de statut sanitaire inférieur, sauf lors de sa participation à des compétitions équestres officielles de la FEI.

Date /

Datum /

Date:

Place /

Plaats /

Lieu:

Name of the competent authority ⁽³⁾ or approved veterinarian ⁽⁴⁾ /

Naam van de bevoegde overheid ⁽³⁾ of van de erkende dierenarts ⁽⁴⁾ /

Nom de l'autorité compétente ⁽³⁾ ou du vétérinaire agréé ⁽⁴⁾ :

Signature and stamp of the competent authority ⁽³⁾ or approved veterinarian ⁽⁴⁾ /

Handtekening en stempel van de bevoegde overheid ⁽³⁾ of erkende dierenarts ⁽⁴⁾ /

Signature et cachet de l'autorité compétente ⁽³⁾ ou du vétérinaire agréé ⁽⁴⁾ :

(1) Country (countries) where the horse has resided for less than 60 days after leaving its country of permanent / usual residency / Land(en) waar het paard voor minder dan 60 dagen heeft verbleven nadat het zijn land van permanent / gebruikelijk verblijf heeft verlaten / Pays dans lequel le cheval a résidé moins de 60 jours après avoir quitté son pays de résidence permanente / usuelle

(2) Last country in which the horse has continuously resided for at least 60 days / Laatste land waar het paard minstens 60 dagen ononderbroken heeft verbleven / Dernier pays dans lequel le cheval a résidé au moins 60 jours sans interruption

(3) Competent authority of the country where the establishment of temporary residency is located; applies when this establishment is located in another country than Belgium / Bevoegde overheid van het land waar het bedrijf van tijdelijk verblijf gevestigd is; van toepassing wanneer dit bedrijf in een ander land dan België gevestigd is / Autorité compétente du pays dans lequel est situé l'établissement de résidence temporaire ; d'application quand cet établissement est situé dans un autre pays que la Belgique

(4) Applies when the establishment of temporary residency is located in Belgium / Van toepassing wanneer het bedrijf van tijdelijk verblijf in België gevestigd is / D'application quand l'établissement de résidence temporaire est situé en Belgique